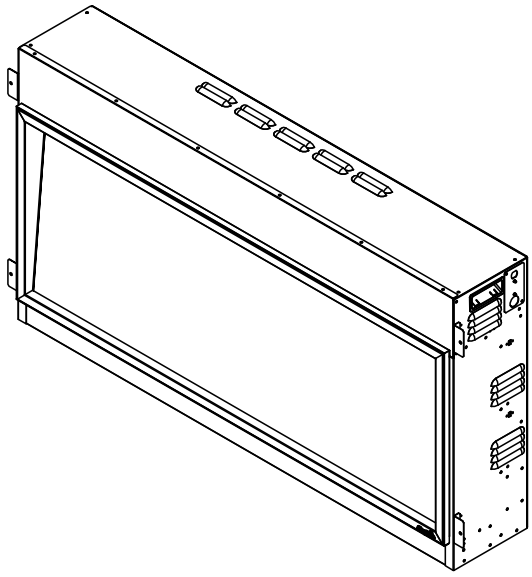
Cet appareil ménager a été retiré. Les pages des pièces de service ont été retirées. Pour obtenir des pièces de remplacement, veuillez référer aux pièces de service individuelles sur les sites Web des marques.

SimpliFire®
Foyer en toute simplicité

Manuel du propriétaire
Installation et utilisation

Série Scion :

Modèle(s) :
SF-SC43-BK
SF-SC55-BK
SF-SC78-BK



AVIS

NE PAS JETER CE MANUEL

- Il contient d'importantes instructions d'utilisation et de maintenance.
- Lire, comprendre et suivre ces instructions pour une installation et un fonctionnement sûrs.
- Laissez ce manuel à la personne responsable de l'utilisation et du fonctionnement.

Félicitations!

Nous vous félicitons d'avoir sélectionné un foyer électrique SimpliFire, une alternative aux foyers à bois et à gaz, à la fois élégante et propre. Le foyer électrique SimpliFire que vous avez choisi a été conçu pour offrir un niveau optimal de sécurité, de fiabilité et de rendement.

LISEZ ATTENTIVEMENT AVANT D'ESSAYER DE MONTER, D'INSTALLER, D'UTILISER OU DE FAIRE LA MAINTENANCE DE CE PRODUIT.

PROTÉGEZ VOUS ET PROTÉGEZ LES AUTRES EN RESPECTANT TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ. LE NON RESPECT DE CES INSTRUCTIONS POURRAIT ENTRAÎNER DES BLESSURES CORPORELLES ET/OU DES DOMMAGES MATERIÉLS.

⚠ AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessures corporelles, lisez et comprenez toutes les instructions, y compris les consignes de sécurité, avant de brancher et d'utiliser cet appareil.

Si vous avez des questions ou préoccupations, veuillez contacter votre fournisseur ou assistance clientèle/technique de SimpliFire (877-320-0730).
Pour trouver le détaillant SimpliFire le plus près,
rendez-vous au www.hearthnhome.com.

Imprimé en Chine – Copyright 2019

1 INSTRUCTIONS IMPORTANTES

IMPORTANTES DIRECTIVES D'UTILISATION SÉCURITAIRE

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! Risque de brûlures! Danger de décharge électrique!
NE PAS :

- *Installer ou utiliser un chauffage endommagé*
- *Modifier le chauffage*
- *Utiliser le chauffage sans que tous les composants soient installés*

Hearth & Home Technologies Inc. décline toute responsabilité et annulera la garantie et la liste des prestations de service en cas de non-respect des conditions précitées.

Lorsque vous utilisez des appareils électriques, des précautions élémentaires doivent toujours être prises afin de réduire les risques d'incendie, de chocs électriques et de blessures, notamment :

AVERTISSEMENT! NE PAS utiliser le foyer sans avoir lu et compris le mode d'emploi. *Ne pas utiliser l'appareil selon les instructions d'utilisation risque de provoquer un incendie ou des blessures.*

AVERTISSEMENT! Les installations, réglages, modifications, entretiens ou maintenances inadéquats peuvent provoquer des blessures et des dégâts matériels. *Ne pas installer l'appareil conformément au manuel du propriétaire pourrait causer des dommages matériels ou des blessures.*

AVIS! *Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé comme principale source de chauffage. Il ne doit donc pas entrer en tant que tel dans les calculs de la consommation énergétique d'une résidence.*

- Lire toutes les instructions avant l'installation de cet appareil.
- Cet appareil est chaud quand il est en marche. Pour éviter des brûlures, éviter tout contact avec la peau nue. Éloigner les matériels combustibles, par exemple les meubles, les coussins, la literie, le papier, les vêtements et les rideaux d'au moins 0,9 m (3 pi.) du devant de l'appareil et éloignez-les des côtés et de l'arrière de l'appareil.
- Faire très attention lorsque l'appareil est utilisé près ou par des enfants ou d'autres personnes à risque, et chaque fois que l'appareil fonctionne sans surveillance.
- Ne pas utiliser un appareil s'il est en panne. Débrancher l'alimentation électrique du panneau de service et faire inspecter l'appareil par un électricien agréé avant de le réutiliser.
- Pour éviter les chocs électriques, les incendies et les dégâts matériels de l'appareil, ne pas insérer ni laisser entrer des corps étrangers dans une prise ou sortie d'air quelconque.
- Pour éviter d'éventuels incendies, ne pas bloquer les prises ou sorties d'air de l'appareil d'aucune manière.
- Un chauffage comporte des pièces chaudes, produisant des étincelles électriques à l'intérieur. Ne pas utiliser dans les endroits de stockage de l'essence, de la peinture ou des vapeurs ou liquides inflammables.
- Utiliser cet appareil uniquement comme décrit dans ce manuel. Toute autre utilisation non recommandée par le fabricant peut provoquer des incendies, des chocs électriques ou des blessures.
- Ne pas utiliser l'appareil si son cordon ou sa fiche est endommagée, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il a subi une chute ou a été endommagé d'une façon quelconque. Retourner le appareil à un réparateur autorisé pour examen, réglages des composants électriques et mécaniques ou réparations.
- Toujours utiliser des prises murales correctement mises à la terre et protégées par des fusibles et dont la polarité est correcte.
- Toujours utiliser un disjoncteur différentiel si cela est exigé par le code électrique.
- Pour débrancher l'appareil, éteignez-le d'abord, puis arrêtez le disjoncteur.
- Pour éviter les risques d'incendie ou de chocs électriques, faites toujours appel à un électricien certifié pour installer de nouveaux circuits.
- Transporter ou stocker l'appareil dans un endroit sec et sans vibrations excessives pour éviter de l'endommager.
- Pour éviter d'éventuels incendies, ne pas entreposer ni utiliser de l'essence ou d'autres vapeurs et liquides inflammables à proximité du chauffage.
- Ne jamais placer l'appareil à un endroit où il risque de tomber dans une baignoire ou un récipient rempli d'eau.
- **ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE!** Inspecter régulièrement tous les orifices d'aération pour vous assurer qu'ils sont exempts de poussières, de peluche ou de tout autre blocage. Couper l'alimentation électrique en éteignant le disjoncteur qui contrôle l'appareil et le nettoyer avec un aspirateur UNIQUEMENT. **NE PAS** rincer ou mouiller.
- **NE JAMAIS** accrocher cet appareil sur un mur directement sous une prise de courant.
- **AVERTISSEMENT :** Réduire les risques d'incendie ou de choc électrique - ne pas utiliser ce chauffage avec des dispositifs de contrôle de la vitesse semi-conducteurs.
- Ce produit n'est pas conçu pour être une principale source de chauffage. Il sert de chauffage d'appoint uniquement.
- **Usage INTERIEUR uniquement!** Ne jamais utiliser ce chauffage à l'extérieur. Vous risqueriez de provoquer des décharges électriques.
- **Risque de décharge électrique! NE PAS OUVRIR!** Cet appareil ne contient aucun composant susceptible d'être réparé par l'utilisateur.
- **NE JAMAIS modifier ce chauffage.** Cela pourrait entraîner des blessures ou des dommages matériels. La modification de ce foyer annule complètement toutes les garanties.
- **TOUJOURS** débrancher cet appareil de l'alimentation électrique avant de procéder à un assemblage ou à un nettoyage, ou avant de déplacer le foyer électrique.
- **NE JAMAIS** laisser ce chauffage sans surveillance. **TOUJOURS** couper l'alimentation électrique en éteignant le disjoncteur lorsque le chauffage n'est pas en marche.
- **TOUJOURS** stocker ce chauffage dans un endroit sec. NE JAMAIS utiliser le foyer s'il est mouillé.
- **Un circuit minimum de 15 À 120 VCA est requis pour cet appareil de chauffage. NE JAMAIS** surcharger le circuit. Si le chauffage déclenche le disjoncteur, débranchez tous les autres appareils branchés sur le même circuit avant la prochaine utilisation. Évitez de brancher d'autres appareils sur le même circuit que cet appareil de chauffage.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

⚠ Signification des rappels de sécurité :

- ***AVERTISSEMENT!*** *Indique une situation dangereuse qui pourrait entraîner la mort ou des blessures graves si elle n'est pas évitée.*
- ***ATTENTION!*** *Indique une situation dangereuse pouvant provoquer des blessures mineures ou modérées si elle n'est pas évitée.*

Table des matières

Félicitations!. 1

1 INSTRUCTIONS IMPORTANTES

A. Garantie 4

2 INFORMATIONS GÉNÉRALES

A. Certification de l'appareil 5
B. Déballage et inspection de l'appareil 5
C. Information sur le modèle et numéro de série 5

3 DÉMARRAGE

A. Pièces et matériels 6
B. Dimensions de l'appareil 6
C. Outils et matériaux nécessaires 6
D. Emplacement 7
E. Dégagements des matériaux combustibles 7
F. Exigences du circuit d'alimentation électrique 7

4 INSTALLATION

A. Dimensions de la charpente 8
B. Installation dans la charpente de construction 9
C. Branchement électrique / Installation 9
D. Finition 10
E. Configuration finale de l'appareil 12

5 INSTRUCTIONS D'UTILISATION

A. Fonction de commutateur manuel 14
B. Fonctionnement par télécommande 15
C. Fonction de température ambiante et de thermostat 16
D. Réinitialisation du commutateur de coupure de température . . . 16

6 MAINTENANCE

A. Maintenance 17
B. Nettoyage 17
C. Entretien 17
D. Liste des pièces de rechange 18
E. Coordonnées 21

A. Garantie

Garantie SimpliFire™

Hearth & Home Technologies, au nom de sa marque SimpliFire (« SimpliFire »), étend la garantie suivante pour les foyers électriques achetés auprès d'un concessionnaire agréé SimpliFire.

COUVERTURE DE LA GARANTIE :

SimpliFire garantit au propriétaire d'origine du foyer SimpliFire, ainsi qu'à tout cessionnaire devenant le propriétaire du foyer SimpliFire, pendant un an à compter de la date originale d'achat, que le foyer SimpliFire est sans défauts de matériau et de fabrication au moment de la fabrication. Si un foyer SimpliFire présentent des défauts de matériau ou de fabrication avant l'échéance de la garantie, HHT réparera ou remplacera, à son gré, le foyer SimpliFire. SimpliFire peut, à son gré, se libérer de toute obligation découlant de la garantie en remplaçant le produit lui-même ou en remboursant le prix d'achat vérifié du produit. Le montant maximum remboursé en vertu de cette garantie est le prix d'achat du produit. Cette garantie est soumise aux conditions, exclusions et restrictions décrites ci-dessous.

PÉRIODE DE GARANTIE :

La garantie entre en vigueur à la date d'achat originale. Dans le cas d'une maison neuve, la garantie entre en vigueur à la date de la première occupation de la maison ou six mois après la vente du produit par un concessionnaire/distributeur SimpliFire indépendant autorisé, selon ce qui survient en premier. La garantie entre en vigueur au plus tard 24 mois après la date d'expédition du produit de chez HHT, quelle que soit la date d'installation ou d'occupation.

CONDITIONS DE LA GARANTIE :

La garantie ne couvre que les foyers SimpliFire achetés chez un concessionnaire ou distributeur SimpliFire autorisé. Une liste des concessionnaire SimpliFire approuvés est disponible sur les sites Web SimpliFire.

EXCLUSIONS DE LA GARANTIE :

Cette garantie ne couvre pas ce qui suit :

- Modification de l'état de surface résultant d'une utilisation normale. Comme il s'agit d'un appareil de chauffage, une légère modification de la couleur et de l'état des surfaces intérieures et extérieures est possible. Il ne s'agit pas d'un défaut et cela n'est pas couvert par la garantie.
- La détérioration des surfaces imprimées, plaquées ou émaillées due aux marques de doigts, accidents, abus, égratignures, pièces qui ont fondu ou autres causes externes, ainsi que les résidus laissés sur les surfaces plaquées en raison de l'utilisation de nettoyants ou produits à polir abrasifs.
- La réparation ou le remplacement des pièces soumises à une usure normale pendant la période de garantie. Ces pièces sont : peinture, piles et décoloration de la vitre.
- Dommages causés par : (1) l'installation, l'utilisation ou la maintenance de l'appareil sans prise en compte des instructions d'installation et d'utilisation, et sans consultation de l'étiquette d'identification de l'agent homologué; (2) l'expédition ou la mauvaise manutention; (3) la mauvaise utilisation, l'abus, l'utilisation continue avec des composants endommagés, corrodés ou défectueux, l'utilisation après un accident, les réparations négligentes/incorrectes; (4) les conditions liées à l'environnement (5) l'installation ou l'utilisation de composants qui n'ont pas été fournis avec l'appareil ou de tout autres composants qui n'ont pas été expressément autorisés et approuvés par HHT; (6) les modifications de l'appareil qui n'ont pas été expressément autorisées et approuvées par écrit par HHT; et/ou (7) les interruptions ou fluctuations de l'alimentation électrique de l'appareil.
- Nos obligations, en vertu de cette garantie, ne couvrent pas la capacité du foyer SimpliFire à chauffer l'espace souhaité.

Cette garantie est annulée :

- Le foyer est soumis ou a été utilisé avec de l'air contaminé par le chlore, le fluor ou d'autres produits chimiques nuisibles.
- Le foyer est soumis ou utilisé dans des endroits soumis à des périodes prolongées d'humidité, de condensation ou de conditions météorologiques.
  Les exemples incluent, mais ne sont pas limités à, les porches et les salles de lavage.
- Dommages causés au foyer ou aux autres composants par l'eau ou les intempéries.

RESTRICTIONS DE LA GARANTIE :

- Le seul recours du propriétaire et la seule obligation de SimpliFire en vertu de cette garantie ou de toute autre garantie, explicite ou tacite, contractuelle, à tort ou à raison, sont limités au remplacement, à la réparation ou au remboursement, comme stipulé ci-dessus. En aucun cas, SimpliFire ne saurait être tenu responsable des dommages fortuits ou consécutifs dus aux défauts de l'appareil. Certaines provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages corrélatifs ou accidentels. Dans ce cas, ces restrictions ne s'appliquent pas. Cette garantie vous donne des droits spécifiques; vous pouvez aussi avoir d'autres droits qui varieront d'un État à un autre. SAUF INDICATION CONTRAIRE PAR LA LOI, SIMPLIFIRE N'OCTROIE AUCUNE GARANTIE EXPLICITE, AUTRE QUE CELLES SPÉCIFIÉES DANS LA PRÉSENTE. LA DURÉE DE TOUTE GARANTIE TACITE EST LIMITÉE À LA DURÉE DE LA GARANTIE FORMELLE SPÉCIFIÉE CI-DESSUS.

2 INFORMATIONS GÉNÉRALES

A. Certification de l'appareil

MODÈLES : **SF-SC43-BK, SF-SC55-BK, SF-SC78-BK**

LABORATOIRE : **CSA International**

TYPE : **Dispositifs de chauffage d'air électriques ; Appareils de chauffage électriques installés de façon permanente**

NORME : **CSA C22.2 No 46-13; UL 2021 (4nd Edition)**

AVIS : *Cette installation doit être conforme aux codes locaux.*

N'EST PAS DESTINÉ À ÊTRE UTILISÉ COMME SOURCE PRINCIPALE DE CHAUFFAGE. Cet appareil a été testé et approuvé pour utilisation comme chauffage d'appoint ou accessoire décoratif. Il ne doit donc pas être considéré comme chauffage principal dans les calculs de la consommation énergétique d'une résidence.

Remarque : Le dispositif respecte la partie 15 des règles du FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne devrait causer aucune interférence nuisible, et
2. Cet appareil doit supporter toutes les interférences auxquelles il est soumis, y compris des interférences pouvant causer un mauvais fonctionnement.

Cet équipement utilise et peut émettre une énergie de radio fréquence, et s'il n'est pas installé et utilisé selon les directives, il peut causer des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision. Ceci peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'appareil. L'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement dans une prise d'un circuit différent de celui où est branché le récepteur.

AVERTISSEMENT : Ce produit peut vous exposer au phtalate de di (2-éthylhexyle), connu dans l'État de Californie comme cause du cancer et d'anomalie de la reproduction. Pour en savoir plus, rendez-vous sur le site : www.P65Warnings.ca.gov.

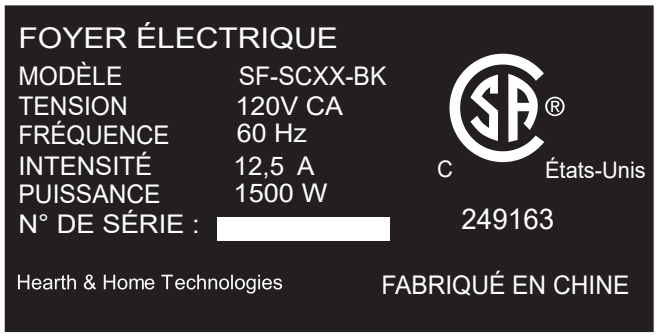
B. Déballage et inspection de l'appareil

AVERTISSEMENT! NE PAS utiliser ce foyer électrique s'il a été partiellement immergé dans l'eau. *Appeler immédiatement un technicien d'entretien qualifié pour inspecter et remplacer toute pièce défectueuse du circuit électrique, si nécessaire. Garder l'emballage plastique hors de portée des enfants.*

- Déballer soigneusement l'appareil et les composants. Jeter l'emballage.
- Inspecter soigneusement les composants pour détecter tout dommage.
- Liste de pièces de référence pour vérifier que toutes les pièces ont été reçues.
- Faites la lecture de toutes les instructions avant de commencer l'installation. Suivez attentivement ces instructions pendant l'installation pour garantir une sécurité et performance optimales.

C. Informations sur le modèle et le numéro de série

Les informations sur le modèle et le numéro de série se trouvent sur la plaque signalétique. La plaque signalétique est située derrière la vitre sur la surface intérieure en haut de la zone de visualisation.



Informations destinées au propriétaire de la maison

Nous vous recommandons de noter les informations pertinentes suivantes concernant votre foyer.

Nom du modèle : _____ Date d'achat/installation : _____

Numéro de série : _____ Emplacement sur le foyer : _____

Fournisseur du produit : _____ Téléphone du détaillant : _____

Remarques : _____

3 DÉMARRAGE

A. Pièces et matériels

Liste des pièces et matériels	
Pièce	Quantité
Appareil	1
Directives d'utilisations	1
Télécommande	1
Pile AAA	2
Petites pierres en cristal - Claires	1
Petites pierres en cristal - Noires	1
Grosses pierres en cristal	1
Ensemble de bûches (6 pièces) - SF-SC43-BK	2
Ensemble de bûches (6 pièces) - SF-SC55-BK	2
Ensemble de bûches (6 pièces) - SF-SC78-BK	3
Supports de fixation (expédié sur l'appareil)	4
Anneau décoratif / Assemblage de la façade	1

C. Outils et fournitures nécessaires

Avant de commencer l'installation, s'assurer que les outils et fournitures suivants sont disponibles.

Ruban à mesurer

Gants

Niveau

Carré

Tournevis magnétique ou visseuse électrique à embout Phillips

Des lunettes protectrices

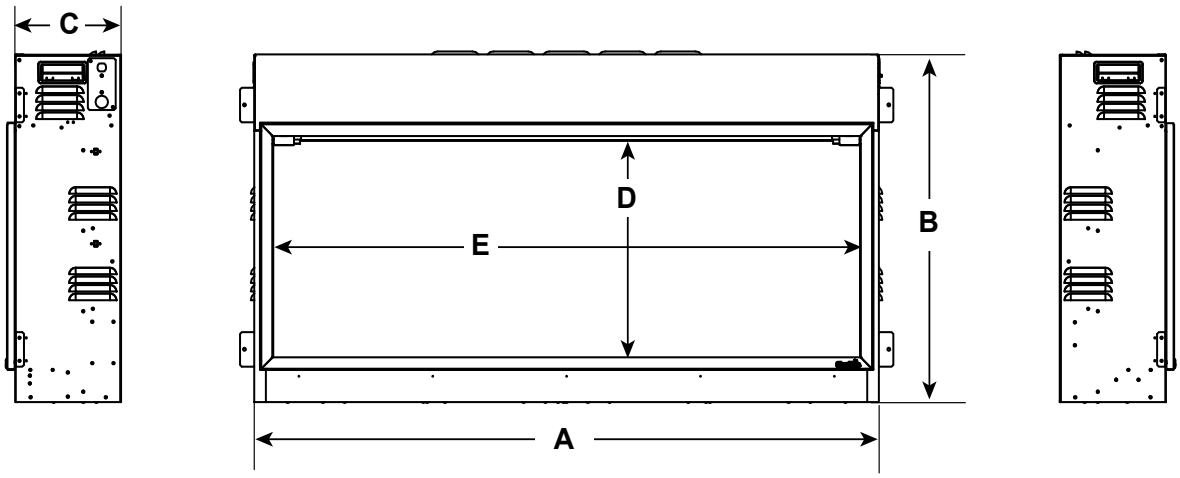
Perceuse électrique

Traction en treillis métallique de type NM-B

Tournevis à lame plate, pointe fendue de taille 2 mm (3/32) ou équivalent, pour activer le bornier de fil

Quatre (4) vis de construction n° 8.

B. Dimensions de l'appareil



Modèle		A	B	C	D	E
SF-SC43-BK	po.	44-1/2	23-7/8	7-5/8	15	41-1/2
	mm	1130	606	194	381	1054
SF-SC55-BK	po.	56-1/2	23-7/8	7-5/8	15	53-1/4
	mm	1435	606	194	381	1353
SF-SC78-BK	po.	80	23-7/8	7-5/8	15	76-7/8
	mm	2032	606	194	381	1953

REMARQUE : Les dimensions A et B comprennent la projection de persiennes sur les côtés et les panneaux supérieurs.

Figure 3.1 Dimensions de l'appareil

D. Emplacement

Remarque : Si cet appareil est installé dans une salle de bain, il doit être protégé par un boîtier ou un circuit GFI. Si le boîtier est utilisé, il doit être facilement accessible. Cet appareil électrique n'est pas étanche à l'eau. Pour éviter les chocs électriques, il doit être installé de manière à éviter à ce que l'eau ne pénètre dans l'appareil. Il doit être installé à l'écart des douches, des baignoires et des autres sources d'eau. Ne jamais placer l'appareil à un endroit où il risque de tomber dans une baignoire ou un récipient d'eau.

Suivez ces instructions générales quand vous choisissez l'emplacement de votre foyer :

- Pour assurer des performances optimales, ne le placez pas à un endroit ensoleillé.
- Le service d'alimentation électrique doit être installé à proximité du foyer électrique avant la finition pour éviter toute reconstruction.
- Voir la figure 3.2 pour déterminer l'emplacement d'installation de l'appareil.

E. Dégagement des matériaux inflammables

Voir la section 4.A. pour les dimensions de la charpente

Dégagement minimal de la construction combustible

Côtés.....0 mm/po

Plancher.....0 mm/po

Haut.....0 mm/po

Arrière.....0 mm/po

Devant.....914 mm (36 po)

Manteau.....0 mm/po

Profondeur du manteau.....Illimitée

Voir la figure 3.2.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! *Gardez les cordons électriques, les draperies, les meubles et autres matériaux combustibles à au moins 0,9 m (3 pi.) du devant du foyer électrique et éloignez-les des côtés ou de l'arrière de l'appareil.*

F. Exigences du circuit d'alimentation électrique

Déterminez l'emplacement de l'appareil de sorte qu'il puisse avoir l'alimentation électrique adéquate. Un circuit minimum de 15A, 120V/60Hz est requis. Des appareils supplémentaires branchés sur le même circuit que cet appareil peuvent dépasser le courant nominal de ce circuit. Un circuit distinct n'est pas nécessaire, mais il est préférable d'éviter les déclenchements de disjoncteur ou les pannes de fusibles.

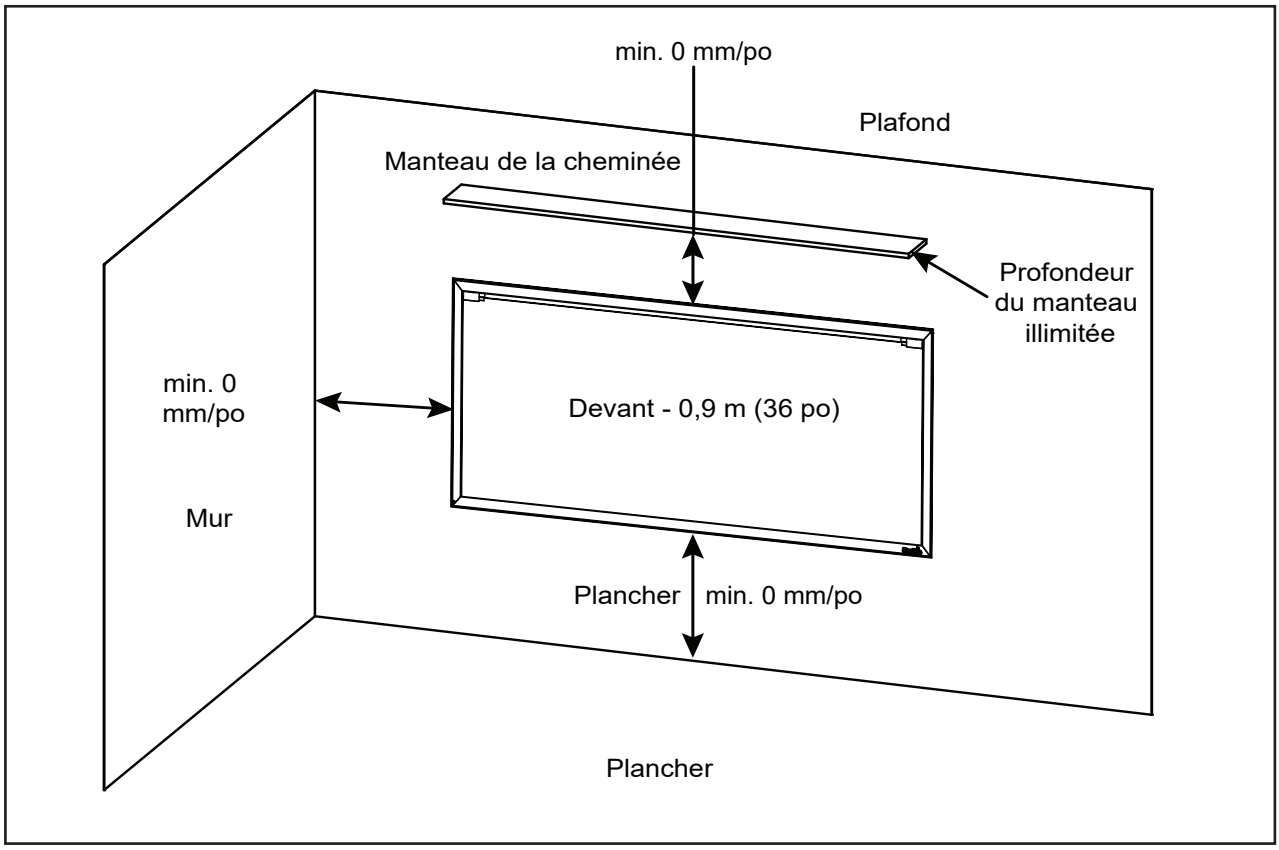


Figure 3.2 Emplacement et exigences des dégagements

4 INSTALLATION

AVERTISSEMENT! Risque de blessure et de dégâts matériels! *Ne pas installer l'appareil comme indiqué ci-dessous peut endommager l'équipement et/ou exposer l'utilisateur à un risque d'incendie, de blessure grave, de maladie ou de mort.*

AVIS : Ces instructions ne remplacent pas les exigences des codes locaux du bâtiment.

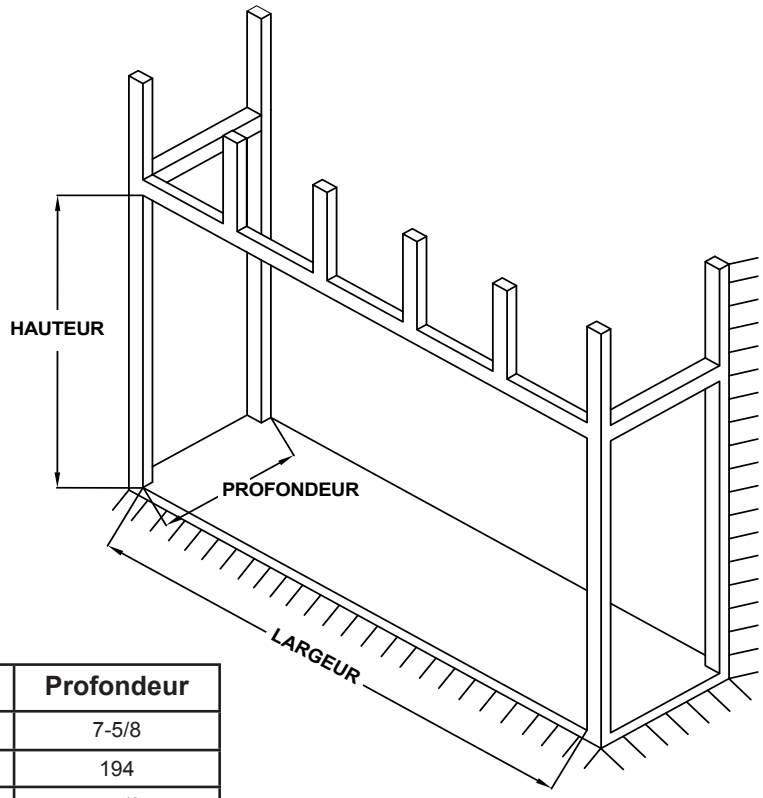
L'appareil est conçu pour être encastré dans le mur. Une charpente normale est requise, voir la section 4.A.

Lorsqu'il est installé dans une ouverture encastrée sur un mur extérieur dans des climats plus froids, un coffrage peut être requis par les codes locaux du bâtiment pour permettre l'isolation. Le coffrage doit être construit comme tous les murs extérieurs de la maison pour éviter les problèmes de refoulement d'air froid. Il ne doit d'aucune façon rompre l'enveloppe extérieure du bâtiment. Les murs, le plafond, la plaque de base et le sol en porte-à-faux du coffrage doivent être isolés. Équipez le coffrage de pare-vapeur et de pare-air, en conformité avec les codes locaux applicables au reste de la maison. De plus, dans les régions où l'infiltration d'air froid peut poser un problème, les surfaces intérieures peuvent être recouvertes de panneaux de plâtre et de ruban calfeutrant (ou une méthode équivalente peut être utilisée) pour une étanchéité maximale à l'air.

AVIS : L'isolation et les autres matériaux détachés doivent être fixés de manière à maintenir le tronçon d'air entre l'appareil et l'enveloppe intérieure de l'ouverture du mur. Cela garantira que l'appareil peut faire circuler l'air vers son capteur de température ambiante pour une performance maximale de la fonction thermostat.

A. Dimensions de la charpente

Remarque : Les dimensions de la charpente doivent être ajustées en fonction de l'épaisseur du revêtement de mur intérieur de coffrage, le cas échéant.



Modèle		Hauteur	Largeur	Profondeur
SF-SC43-BK	po	24-1/4	45	7-5/8
	mm	616	1143	194
SF-SC55-BK	po	24-1/4	57	7-5/8
	mm	616	1448	194
SF-SC78-BK	po	24-1/4	80-1/2	7-5/8
	mm	616	2045	194

Remarque : Les dimensions comprennent la projection de persiennes sur le côté et les panneaux supérieurs.

Figure 4.1 Dimensions de la charpente

B. Installation dans la charpente de construction

1. Plier sur les quatre supports de fixation. Voir la figure 4.2.

2. Brancher au bloc électrique. Section de référence 4.C.

3. Installer l'appareil dans la référence d'ouverture Figure 4.3. Assurez-vous que le poids de l'appareil est entièrement supporté par l'élément d'ossature de plancher ou du bas. Niveler avec des cales si nécessaire. Assurez-vous qu'il est centré de gauche à droite, puis fixez-le directement sur la charpente à l'aide de quatre (4) vis de construction n° 8, une à travers chacun des quatre (4) supports de fixation. Les vis ne sont pas incluses.

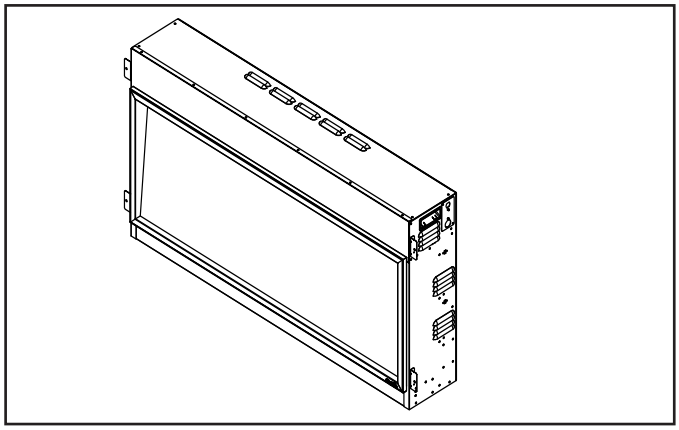


Figure 4.2 Supports de fixation

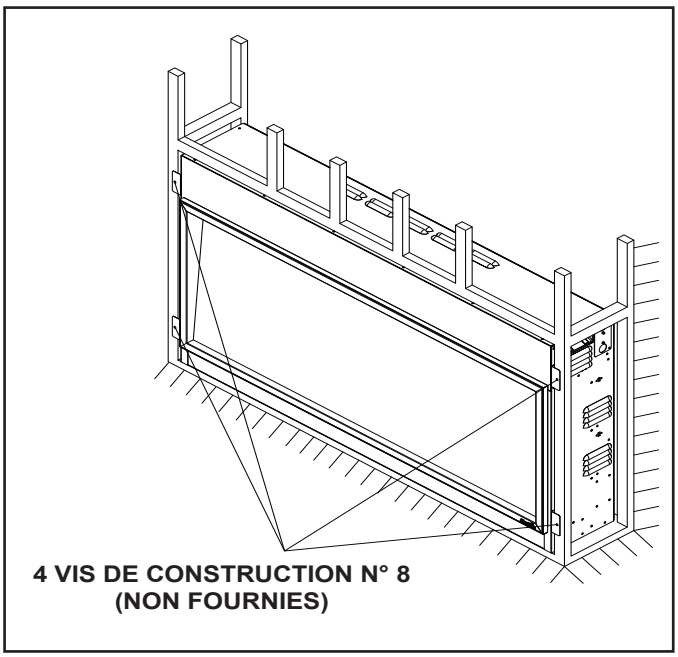


Figure 4.3 Installation de l'appareil

C. Branchement électrique / Installation

Remarque : Tout le câblage doit être effectué avant l'installation de l'appareil.

Tous les branchements électriques doivent être effectués par un électricien qualifié.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie, de décharge électrique et de blessures! *Le câblage électrique doit être conforme aux codes locaux du bâtiment et toutes les réglementations applicables.*

AVERTISSEMENT! Risque de décharge électrique! *Lors des interventions sur l'appareil, marquez tous les fils avant de les déconnecter. Un mauvais câblage peut entraîner un mauvais fonctionnement de l'appareil et des situations dangereuses. Vérifiez le bon fonctionnement de l'appareil après toute intervention.*

Remarque : L'appareil doit être connecté et mis à la terre conformément aux codes locaux et/ou au code de l'électricité national ANSI/NFPA 70 en vigueur ou au Code canadien de l'électricité CSA C22.1.

Cet appareil a été conçu pour être câblé en 120V.

Un circuit minimum de 15A, 120V/60Hz est requis. Des appareils supplémentaires branchés sur le même circuit que cet appareil peuvent dépasser le courant nominal de ce circuit. Un circuit distinct n'est pas nécessaire, mais il est préférable d'éviter les déclenchements de disjoncteur ou les pannes de fusibles.

Installation :

1. Retirez la plaque de protection du bornier située à l'extrémité droite de l'appareil. Gardez les vis pour le réassemblage.
2. Installez une bague de serre-câble sur la plaque protectrice.
3. Raccordez le fil de type NM-B au bornier, assurez-vous que les connexions sont sécurisées et serrez le serre-câble. Utilisez un tournevis à tête fendue de 2 mm (3/32) ou équivalent pour enfoncer les bornes à ressort des conducteurs.
4. Replacez la plaque protectrice du bornier et les vis de fixation.

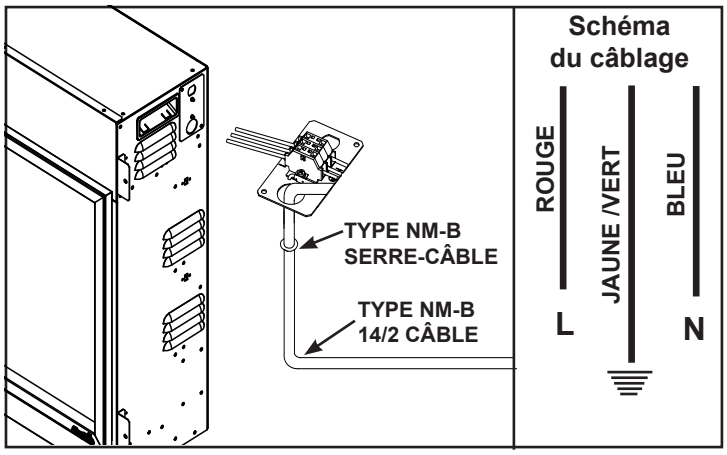


Figure 4.4 Branchement électrique / Installation

D. Finition

Cette installation de l'appareil peut s'effectuer en deux configurations facultatives :

- Chevauchement de montage avec le devant / l'anneau décoratif. Voir la figure 4.7.
- Montage intérieur avec le devant sans l'anneau décoratif. Voir la figure 4.8.

Chevauchement de montage avec l'anneau décoratif

Cette configuration est recommandée lorsque le mur est fini avec un panneau mural en plâtre de 12,7 mm (½ po) d'épaisseur ou d'autres matériaux de revêtement ne dépassant pas 14,3 mm (9/16 po) d'épaisseur au-delà de la structure du mur. Le panneau mural ou le matériau de revêtement est fini jusqu'aux points de finition sur la partie frontale de l'appareil. L'anneau décoratif sera installé devant, de manière à ce qu'il chevauche les bords du panneau mural ou du matériau de revêtement.

1. Retirez l'anneau décoratif et l'assemblage de la façade en tirant uniformément pour les retirer de l'appareil. Placez l'anneau décoratif et l'assemblage de la façade dans un endroit propre et sécurisé.
2. Appliquez un masque de protection sur le panneau de verre extérieur pour le protéger des débris de construction, des débris de cloison sèche, de la peinture, du mortier, etc. Vous pouvez également protéger le verre en l'enveloppant soigneusement dans le sac en plastique qui contenait l'appareil dans son emballage.
3. Si vous finissez avec des cloisons sèches peintes, installez un panneau mural en plâtre de 12,7 mm (½ po) d'épaisseur de manière à ce qu'il s'adapte aux points de finition autour de l'ouverture de l'appareil. Voir la figure 4.5.
4. Si vous finissez avec un autre matériau de revêtement souhaité, d'une épaisseur totale allant jusqu'à 14,3 mm (9/16 po) installez le matériau de manière à ce qu'il s'adapte aux points de finition autour de l'ouverture de l'appareil. Voir la figure 4.5.
5. Terminez la finition du mur, y compris tout apprêt, peinture, jointoiement, etc. Enlevez le masque de protection qui recouvrait le panneau de verre lors de la finition.

   AVIS : Pour réduire au maximum les risques de contamination par la poussière à l'intérieur de l'appareil, utilisez toujours un dépoussiéreur efficace sur les outils de finition des murs, tels que les scies à spirale rotative ou les ponceuses.
6. Vérifiez que l'anneau décoratif et l'assemblage de la façade sont ajustés à l'ouverture de l'appareil. Il doit bien se verrouiller sur l'appareil à tous les aimants situés à chaque coin et périmètre du cadre. Il devrait y avoir un dégagement d'environ 1,6 mm (1/16 po) entre le devant et la vitre.
7. Si nécessaire, ajustez l'anneau décoratif de devant pour permettre un dégagement supplémentaire pour l'épaisseur de finition du mur. Faites le réglage en desserrant les vis, en ajustant puis en serrant les vis. Voir la figure 4.6.
8. Une fois tous les ajustements nécessaires terminés, montez l'anneau décoratif et l'assemblage de la façade dans l'ouverture de l'appareil. Vérifiez que tous les aimants sont bien fixés à l'appareil. Il devrait y avoir un dégagement d'environ 1,6 mm (1/16 po) entre le devant et la vitre
9. L'anneau décoratif chevauchera le dessus du mur fini. Voir la figure 4.7.

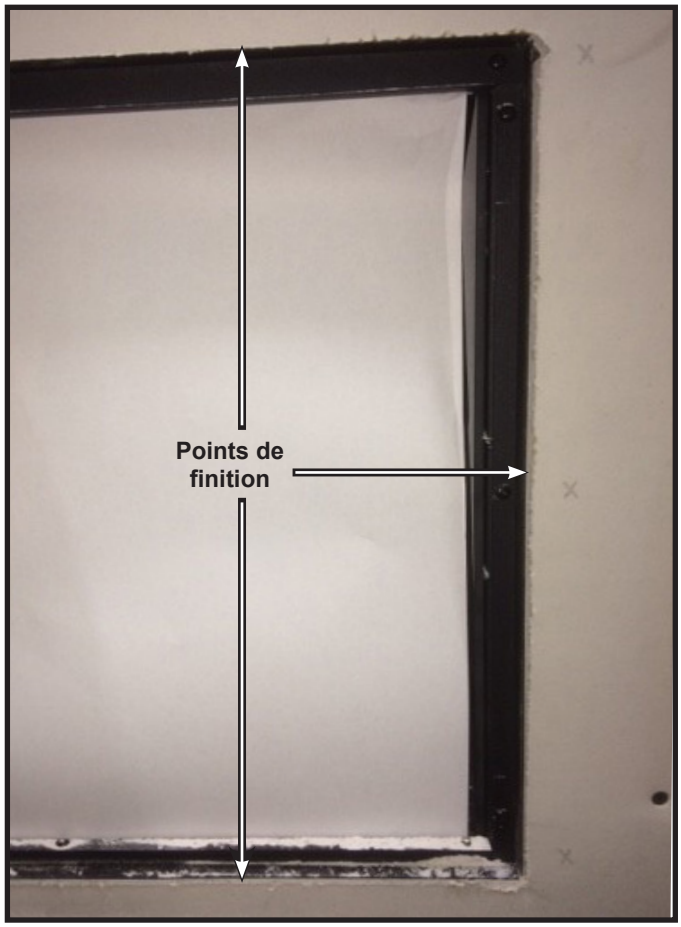


Figure 4.5 Emplacements et dimensions du point de finition murale

Dimension du point de finition		
	Hauteur	**Largeur**
SF-SC43-BK	17-1/8 po	43-5/8
	435 mm	1108
SF-SC55-BK	17-1/8 po	55-3/8
	435 mm	1407
SF-SC78-BK	17-1/8 po	79
	435 mm	2007

Montage intérieur sans l'anneau décoratif

Cette configuration est recommandée lorsque vous souhaitez une apparence de finition sans anneau décoratif. Cette configuration n'est pas recommandée lorsque le mur doit être fini avec des cloisons sèches peintes. Cette configuration est recommandée pour les installations finies avec des manteaux décoratifs ou des alcôves, du marbre, de la pierre ou des produits de carreaux plus épais. L'anneau décoratif est retiré de la façade, la façade est installée dans l'appareil et le matériau de revêtement décoratif arrive jusqu'au périmètre extérieur de la façade.

1. Retirez l'anneau décoratif et l'assemblage de la façade en tirant uniformément pour les retirer de l'appareil.

2. Retirez l'anneau décoratif de devant. Retirez les vis fixant les deux parties. Voir la figure 4.6. Dégagez soigneusement l'anneau décoratif et retirez-le de la zone.

3. Appliquez un masque de protection sur le panneau de verre extérieur pour le protéger des débris de construction, des débris de cloison sèche, de la peinture, du mortier, etc. Vous pouvez également protéger le verre en l'enveloppant soigneusement dans le sac en plastique contenant l'appareil dans son emballage.

   AVIS : Pour réduire au maximum les risques de contamination par la poussière à l'intérieur de l'appareil, utilisez toujours un dépoussiéreur efficace sur les outils de finition des murs, tels que les scies à spirale rotative ou les ponceuses.

4. Terminez la finition du mur autour de l'appareil. Les matériaux de revêtement décoratifs peuvent être installés jusqu'aux points de finition. Voir la figure 4.5. Il n'y a pas de limitation à l'épaisseur des matériaux de revêtement.

   AVIS : Ne laissez pas les matériaux de revêtement de mur déborder sur les points de finition. Les matériaux de revêtement doivent être installés de manière à ce que le devant puisse être retiré pour une éventuelle réparation pendant la durée de vie de la conception du produit.

5. Une fois le projet de finition du mur terminé, retirez le masque de protection du panneau de verre extérieur.

6. La façade doit s'ajuster à l'intérieur du périmètre fini de l'ouverture encastrée et être bien fixée sur l'appareil. Il devrait y avoir un dégagement d'environ 1,6 mm (1/16 po) entre le bord du devant et le panneau de verre extérieur. Voir la figure 4.8.

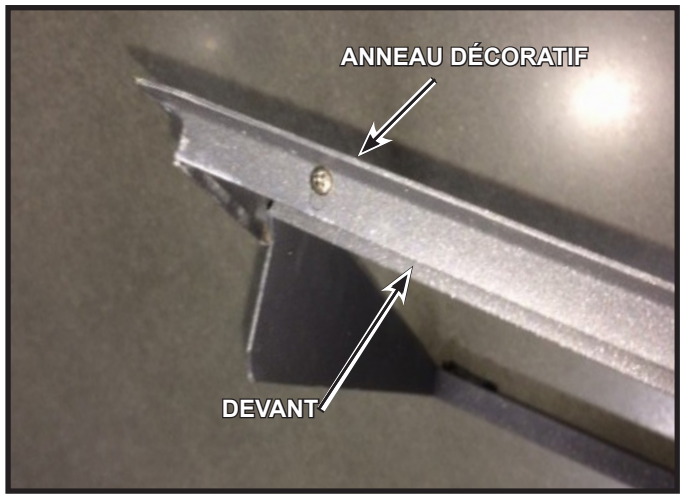


Figure 4.6 Ajustement de la profondeur de l'anneau décoratif

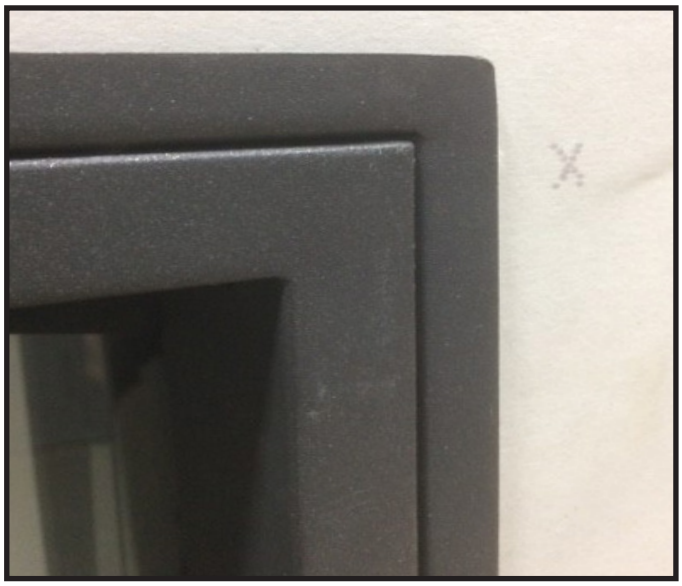


Figure 4.7 Devant / anneau décoratif installé sur le mur de chevauchement

Figure 4.8 Montage intérieur fini du devant (sans l'anneau décoratif)

E. Configuration finale de l'appareil

Démontage du panneau de verre :

Retirez les deux (2) vis à tête moletée ST5X8 et les supports de fixation. Voir la figure 4.12. Retirez le panneau de verre soigneusement. Placez le verre de côté en plaçant un bord sur une surface douce.

Positionnement de l'élément d'apparence :

Remarque : Il n'y a pas d'exigences spécifiques pour l'installation de l'élément d'apparence. L'élément d'apparence du cristal et de la bûche sont considérés, mais pas exigés. Les instructions de placement fournies sont les configurations les plus courantes pour exposer l'élément d'apparence inclus.

Positionnement de l'élément d'apparence du cristal clair :

Répartissez soigneusement les petits cristaux clairs sur le lit de braise. Disposez ensuite les gros cristaux de manière uniforme au-dessus ou à l'intérieur du petit élément d'apparence de cristal. Voir la figure 4.9.

Figure 4.9 Installation de l'élément d'apparence

Positionnement de l'élément d'apparence de la bûche :

1. Répartissez uniformément les petits cristaux noirs et clairs sur le lit de braise. Les cristaux noirs donnent aux bûches un aspect de braise plus réaliste. Un mélange de cristaux 2/3 noirs à 1/3 clairs est un bon point de départ. Des ajustements peuvent être faits à votre préférence personnelle.

2. Placez les petites bûches uniformément espacées sur le lit de braise, comme illustré à la Figure 4.10.

Figure 4.10 Installation de l'élément d'apparence et des petites bûches

3. Disposez les gros cristaux de manière à ce que l'une des extrémités repose sur une petite bûche. Voir la Figure 4.11 comme exemple.

Figure 4.11 - Installation d'une grande bûche

Installation du panneau de verre :

1. Vissez les deux (2) vis à tête moletée ST5X8 dans les trous filetés du panneau de verre. Vérifiez l'alignement du panneau de verre et serrez fermement les vis. Voir la figure 4.12.

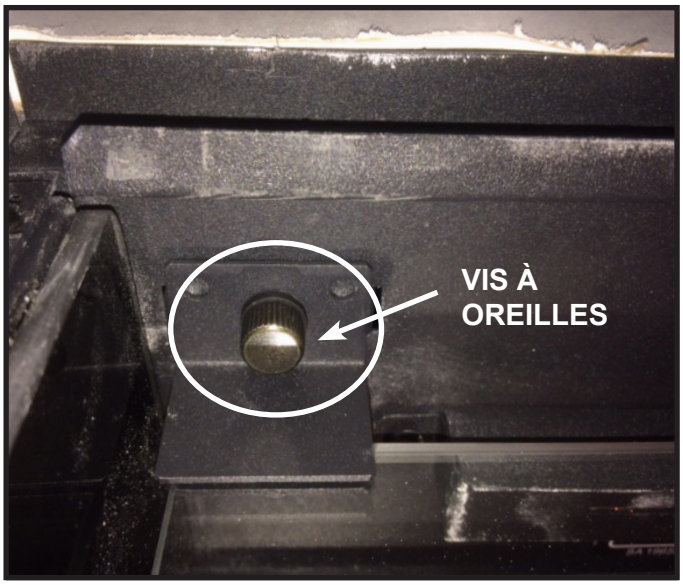


Figure 4.12 Démontage du panneau de verre et installation

Installation du devant :

Installez le devant dans l'ouverture de l'appareil. Appuyez le long du périmètre pour vous assurer que tous les aimants sont parfaitement en contact avec l'appareil. Voir la figure 4.13.

Figure 4.13 Installation du devant

5 INSTRUCTIONS D'UTILISATION

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie, de décharge électrique et de blessures! *Ne pas utiliser l'appareil s'il est endommagé ou en panne. Si vous pensez que l'appareil est endommagé, appelez un technicien qualifié pour l'inspecter et remplacer toute pièce du circuit électrique, si nécessaire.*

A. Fonction de commutateur manuel

L'appareil peut être utilisé par la télécommande et le bouton manuel situé sur l'appareil. Une fois le disjoncteur activé, l'interrupteur principal peut être réglé sur « ON ». Un bip doit être entendu après la mise sous tension initiale. Voir la figure 5.1.

Bouton d'allumage

Le bouton d'allumage met l'appareil sous tension ou hors tension.

Bouton de contrôle de flamme

En appuyant sur le bouton FLAMME, l'appareil fera défiler quatre effets de flamme.

Bouton de chauffage

Le bouton CHAUFFAGE fournit trois fonctions de chauffage. Appuyez une fois et le chauffage fonctionnera sur BAS. Appuyez encore et le chauffage fonctionnera sur HAUT. Appuyez encore et le chauffage s'éteindra. L'appareil de chauffage s'allume et s'éteint dans un délai de huit secondes.

Bouton de lit de combustible

Le bouton de lit de combustible contient 13 thèmes de couleur de lit de braises et un thème qui fait défiler en continu les 13 couleurs.

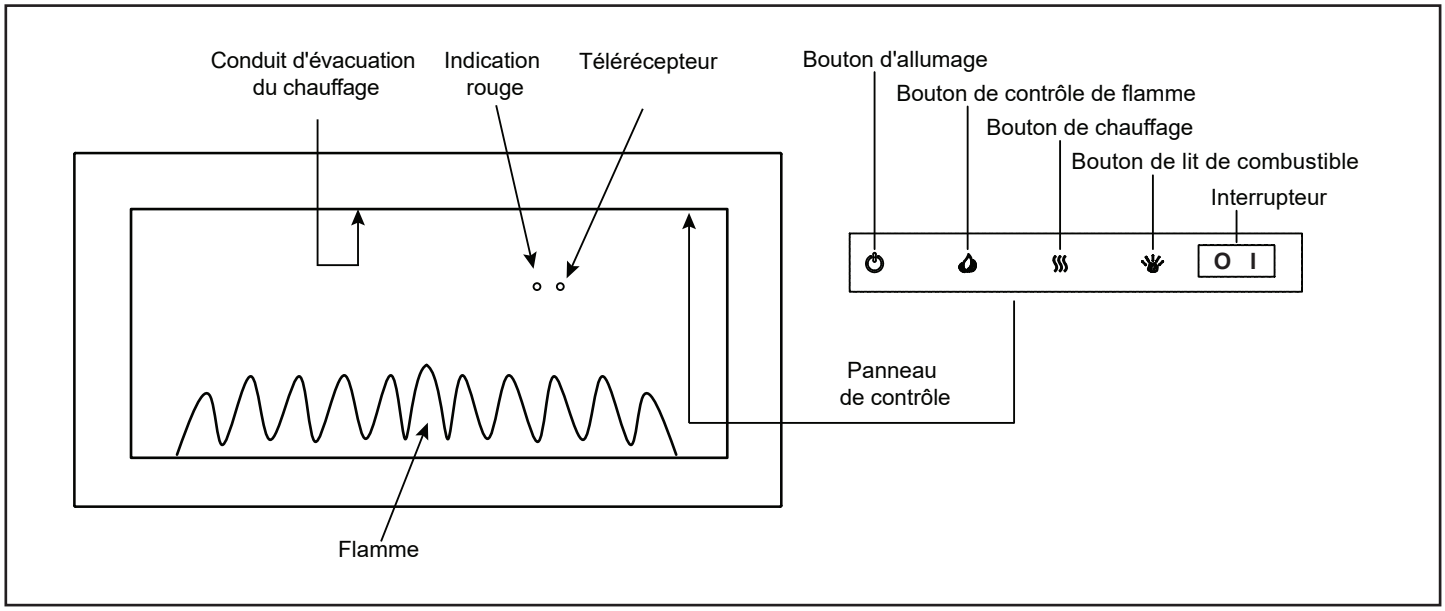


Figure 5.1 Commutateurs à commande manuelle et voyants lumineux

B. Fonctionnement par télécommande

- Le commutateur d'allumage principal de l'appareil doit être en position « ON » pour que la télécommande fonctionne.
- Assurez-vous que les piles sont correctement installées dans la télécommande.
  - Exigences de piles 2 x AAA piles (incluses).
- La portée effective de la télécommande est jusqu'à 4,9 m (16 pi).
- La télécommande doit se situer dans la plage des 4,9 m (16 pi) et être pointée directement sur le devant de l'appareil. Pour de meilleurs résultats, placez la télécommande à moins de 45 degrés du devant de l'appareil.

ICÔNE	TITRE	FONCTION	AFFICHAGE LCD À DISTANCE	RÉPONSE DU FOYER
	ALLUMAGE	Le bouton POWER (ALLUMAGE) allumera le foyer. Il mettra également le foyer en mode veille. Cela désactivera toutes les fonctions en même temps, mais conservera les réglages en mémoire, sauf la fonction de minuterie. L'appareil s'allumera avec les mêmes réglages en appuyant de nouveau sur le bouton d'allumage.	L'écran LCD s'allume et affiche l'icône du statut de la flamme et la valeur de réglage de la température.	Le foyer émet un bip sonore unique pour confirmer la commande de passage à l'état ON ou VEILLE.
	FLAMME	En appuyant sur le bouton FLAMME, l'appareil fera défiler quatre effets de flamme.	L'écran LCD s'allume et affiche l'icône du statut de la flamme.	Le foyer émet un seul bip sonore pour confirmer la commande de passage entre quatre états de FLAMME.
	CHAUFFAGE	Appuyez une fois sur le bouton Chauffage, le chauffage s'allume sur BAS. Appuyez deux fois sur le bouton Chauffage, le chauffage s'allume sur HAUT. Appuyez trois fois sur le bouton Chauffage, le chauffage s'éteint.	L'écran LCD s'allume et affiche l'icône du statut de la flamme.	Le foyer émet un seul bip sonore pour confirmer la commande de passage entre quatre états de CHAUFFAGE. Le foyer affiche une DEL rouge pendant 10 secondes pour confirmer la commande de chauffage bas. Le foyer affiche deux DEL rouges pendant huit (8) secondes pour confirmer la commande de chauffage haut.
	THERMOSTAT	Appuyez sur le bouton Température pour ajuster la réponse des chauffages aux conditions de température ambiante dans la pièce. La température est réglée de 16 °C - 28 °C (60 °F - 84 °F). Le bouton d'allumage doit être allumé pour régler °C à °F. Patientez pendant 3 secondes et l'écran LCD de °C à °F.	La télécommande affiche la température. En mode veille, la température est affichée, mais ne peut pas être ajustée. La fonction thermostat ne fonctionne que lorsque le chauffage est allumé	Le foyer émet un seul bip sonore pour confirmer la commande de changement de la valeur de réglage de la température désirée.
	MINUTERIE	En appuyant sur le bouton Minuterie, vous réglez le temps de fonctionnement désiré du foyer. La minuterie peut être réglée de 0,5 heure à neuf (9) heures par paliers d'une heure.	La télécommande affichera le réglage de l'heure sélectionné. En mode veille, l'heure s'affiche, mais ne peut pas être ajustée.	Le foyer émet un seul bip sonore pour confirmer la commande de passage entre quatre états de FLAMME.
	LIT DE COMBUSTIBLE	Appuyez sur le bouton Lumière pour changer les couleurs du lit de braises (14 thèmes disponibles) et l'allumer/ l'éteindre.	Pas d'indicateur.	

C. Fonction de température ambiante et de thermostat

L'affichage de la température sur la télécommande est une valeur de réglage pour la température souhaitée de la pièce dans laquelle l'appareil est installé. Le bouton Thermostat de la télécommande peut être utilisé pour régler la température ambiante souhaitée. Le chauffage ne fonctionnera que si la valeur de réglage de température de la télécommande est supérieure à la température ambiante réelle. Le chauffage ne fonctionnera pas si la température réelle est supérieure à la valeur de réglage de température de la télécommande.

Cette fonction peut également être utilisée comme thermostat dans les conditions suivantes :

- Lorsque l'affichage de la télécommande est réglé sur la température ambiante souhaitée à l'aide du bouton du thermostat, le chauffage de l'appareil s'éteint automatiquement lorsque la température ambiante atteint la valeur de réglage.

- L'appareil de chauffage s'allume automatiquement si la température de la pièce tombe en dessous de la valeur de réglage.

Remarque : La température ambiante réelle est mesurée par un capteur caché situé derrière le devant en verre de l'appareil. Dans certaines situations, la température du capteur peut être légèrement différente de celle de l'emplacement de la télécommande ou de l'ensemble de l'espace chauffé. Pour cette raison, il peut être nécessaire de régler la température de la valeur de réglage de la télécommande à une valeur légèrement supérieure ou inférieure à la température ambiante prévue pour que la fonction de chauffage fonctionne comme vous le souhaitez.

D. Réinitialisation du commutateur de coupure de température

Le chauffage est protégé par un dispositif de sécurité contre la surchauffe. Si le chauffage surchauffe, un coupe-circuit automatique éteindra le chauffage. Il ne s'allumera pas automatiquement sans être réinitialisé. S'il surchauffe pour une raison quelconque, il peut être réinitialisé de la manière suivante :

1. Éteindre l'appareil.
2. Couper l'alimentation au niveau du disjoncteur.
3. Attendre 30 minutes.
4. Mettre l'appareil sous tension au niveau du disjoncteur.
5. Allumer l'appareil avec un commutateur manuel ou une télécommande.

ATTENTION : *Si l'appareil surchauffe de manière répétée, arrêtez l'utilisation et appelez l'assistance clientèle/technique.*

ATTENTION : *Si vous devez réinitialiser en permanence le chauffage, contactez votre fournisseur pour réparation.*

6 MAINTENANCE

A. Maintenance

AVERTISSEMENT! Risque de décharge électrique! *Toujours couper l'alimentation avant de bouger l'appareil ou de faire des réparations. Ne pas immerger l'appareil dans l'eau.*

- Avant le nettoyage ou la réparation, éteignez toujours l'appareil et coupez le courant en le débranchant de la prise murale ou en fermant le disjoncteur.
- La poussière légèrement accumulée peut être éliminée de l'extérieur de l'appareil avec un chiffon doux ou un aspirateur.
- Essuyez de temps en temps les surfaces extérieures de l'appareil avec un chiffon en microfibre légèrement humide et une solution de détergent doux et d'eau. Séchez l'appareil soigneusement avant de l'utiliser.

ATTENTION! *Ne laissez pas d'eau pénétrer dans l'appareil, car cela pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique. Toujours couper l'alimentation avant de quitter ou de faire des réparations.*

- Le moteur du ventilateur est lubrifié à vie à l'usine et ne demande pas de lubrification supplémentaire.
- Rangez l'appareil dans un endroit propre et sec lorsqu'il n'est pas utilisé.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! *Ne pas ranger ni utiliser de l'essence ou d'autres vapeurs ou liquides inflammables à proximité de cet appareil pour réduire le risque d'incendie.*

AVERTISSEMENT! Danger de décharge électrique! *Toute autre réparation nécessaire doit être effectuée par un technicien agréé. N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même.*

B. Nettoyage

Vitre

Les particules de poussière peuvent être enlevées en polissant légèrement avec un chiffon propre et sec. Les empreintes des doigts et d'autres marques peuvent être nettoyées à l'aide d'un chiffon humidifié avec un nettoyant à vitres domestique de haute qualité. Il faut sécher la vitre complètement avec un chiffon non pelucheux ou avec une serviette en papier. N'utilisez pas de nettoyants abrasifs dans les surfaces de vitre. Ne pulvérisez pas des liquides directement sur aucune surface.

Surface métallique

Les particules de poussière peuvent être enlevées en polissant légèrement avec un chiffon propre et sec. Vous pouvez utiliser un chiffon humide pour nettoyer les surfaces peintes. N'utilisez pas de nettoyants abrasifs ou des nettoyants chimiques. Ne pulvérisez pas des liquides directement sur une surface.

Conduits d'évacuation

Utilisez un aspirateur pour enlever la saleté et la poussière sur le chauffage et les conduits d'évacuation.

C. Entretien

En dehors du nettoyage, un technicien d'entretien autorisé doit effectuer tout autre service d'entretien.

AVERTISSEMENT! Danger de décharge électrique! *Ne pas ouvrir! Ne contient aucune pièce devant faire l'objet de maintenance. Mettez toujours l'appareil de chauffage hors tension et coupez l'alimentation avant de procéder à la maintenance, à l'entretien ou au retrait de l'ouverture du mur.*

E. Coordonnées

SimpliFire™
Foyer en toute simplicité

SimpliFire, une marque commerciale de Hearth & Home Technologies
7571 215th Street West, Lakeville, MN 55044
www.hearthnhome.com

Si vous avez des questions ou préoccupations, veuillez contacter
votre fournisseur ou assistance clientèle/technique (877-320-0730).
Pour trouver le détaillant SimpliFire le plus près,
rendez-vous au www.hearthnhome.com.

- NOTES -

AVIS

NE PAS JETER CE MANUEL

- Il contient d'importantes instructions d'utilisation et de maintenance.
- Lire, comprendre et suivre ces instructions pour une installation et un fonctionnement sûrs.
- Laissez ce manuel à la personne responsable de l'utilisation et de la mise en opération.

Imprimé en Chine – Copyright 2019